

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLEE REUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

SESSION ORDINAIRE 1993-1994

4 OCTOBRE 1994

PROJET D'ORDONNANCE

modifiant l'ordonnance du
17 juillet 1991 portant création
d'un Conseil consultatif
de la Santé et de l'Aide aux personnes
de la Commission communautaire commune

Exposé des motifs

L'évolution de la réforme de l'Etat modifie les attributions de l'institution provinciale à l'égard de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Fonds spécial d'assistance instauré par la loi du 27 juin 1956, a pour objectif de prendre en charge les coûts des soins de personnes indigentes atteintes de maladies longues et coûteuses, en l'occurrence de troubles psychiatriques, de tuberculose et de cancer.

Le CPAS introduit la demande au Gouverneur pour couvrir des dépenses d'aide sociale complémentaire au système de sécurité sociale.

La Commission communautaire commune est compétente pour supporter les frais des personnes prises en charge dans les institutions qui ne relèvent pas de la Communauté française, de la Communauté flamande ou de la Communauté germanophone.

La loi de 1956 a prévu que les décisions devaient faire l'objet d'un avis devant une commission ad hoc constituée auprès de l'institution provinciale.

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSOMMISSIE**

SESSION ORDINAIRE 1993-1994

4 OKTOBER 1994

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

tot wijziging van de ordonnantie
van 17 juli 1991 houdende oprichting
van een adviesraad voor Gezondheids- en
Welzijnszorg van de Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie

Memorie van toelichting

De evolutie van de Staatshervorming wijzigt de bevoegdheden van de provinciale instanties ten opzichte van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

Het Speciaal Onderstands fonds, dat door de wet van 27 juni 1956 werd opgericht, heeft tot doel, de medische kosten te dragen van de behoeftige personen met slepende ziekten die hoge kosten met zich meebrengen, in geval van psychiatrische stoornissen, tuberculose en kanker.

Het OCMW dient de aanvraag in bij de Gouverneur om de uitgaven te dekken inzake bijkomende sociale hulpverleningen buiten het sociale zekerheidssysteem om.

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is bevoegd om de kosten te dragen voor de personen die opgenomen zijn in instellingen die niet onder de bevoegdheid vallen van de Franse Gemeenschap, de Vlaamse Gemeenschap of de Duitstalige Gemeenschap.

De wet van 1956 voorziet dat de beslissing het voorwerp moet uitmaken van het advies voor een ad-hoc commissie, opgericht binnen de provinciale instanties.

Celle-ci venant à disparaître au 31 décembre 1994, il apparaît utile de constituer, sans attendre, une instance d'avis pour les dossiers à charge de la Commission communautaire commune. L'option a été prise de confier cette mission à l'organe institué auprès du Collège pour lui rendre des avis sur l'ensemble des politiques et plus particulièrement à la section des institutions et services de la famille et de l'aide sociale.

Devant la technicité des avis à rendre, il a été jugé utile de faire instruire ces avis par un groupe de travail composé de trois représentants de la section et de trois médecins spécialistes.

Il va sans dire que les dossiers seraient soumis pour avis dans le respect de la confidentialité stricte du nom des personnes concernées.

Aangezien deze op 31 december 1994 zal verdwijnen lijkt het nuttig zonder verwijl een adviesinstantie op te richten voor de dossiers die ten laste zijn van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. Er werd voorgesteld om deze opdracht toe te vertrouwen aan de instelling die bij het Collège werd opgericht om adviezen uit te brengen over alle beleidsaangelegenheden en meer bepaald aan de afdeling Instellingen en Diensten voor gezin en sociale hulpverlening.

Omwille van de technische eigenschappen van de te verstrekken adviezen, werd het nuttig geacht om deze adviezen te laten behandelen door een werkgroep samengesteld uit vertegenwoordigers van de afdeling en drie geneesheren-specialisten.

Het spreekt voor zich dat de dossiers voor advies zullen worden voorgelegd, met een strikte vertrouwelijkheid inzake de naam van de betrokken personen.

Commentaire des articles

Article 2

L'article 13 de l'ordonnance instaurant la section institutions et services de la famille et de l'aide sociale au sein du Conseil consultatif de la santé et de l'aide aux personnes se voit attribuer légalement une compétence supplémentaire: examiner les demandes d'avis introduites dans le cadre de la loi du 27 juin 1956 relative au Fonds spécial d'assistance.

La section compétente peut faire procéder à une enquête ou à une expertise tant sur les conditions d'indigence que sur les pathologies des personnes concernées. Elle est aussi chargée du contrôle permanent du maintien ou non de ces conditions et, donc, sur la prolongation ou non de l'intervention financière.

Article 3

Les demandes sont préalablement instruites par un groupe de travail composé paritairement de membres de la section et de trois médecins spécialistes proposés par les Ministres de la santé du Collège réuni, d'après les pathologies concernées.

Article 4

La Commission communautaire commune est compétente pour examiner les demandes des personnes prises en charge dans les institutions qui relèvent de ses attributions, c'est-à-dire celles qui n'appartiennent pas à une Communauté.

Les Ministres de l'Aide aux personnes,

Rufin GRIJP
Didier GOSUIN

Les Ministres de la Santé,

Jos CHABERT
Dominique HARMEL

Commentaar bij de artikelen

Artikel 2

Artikel 13 van de ordonnantie die de afdeling Instellingen en Diensten voor gezin en sociale hulpverlening opricht binnen de adviesraad voor de gezondheids- en welzijnszorg, krijgt wettelijk een bijkomende bevoegdheid toegewezen: de adviesaanvragen onderzoeken die in het kader van de wet van 27 juni 1956 betreffende het Speciaal Onderstandsfonds werden ingediend.

De bevoegde afdeling kan een onderzoek instellen of een expertise houden zowel in verband met de behoeftigheid als de lichaamsgesteldheid van de betrokken personen. Zij ziet ook doorlopend toe op het blijven bestaan of niet van de voorwaarden en bijgevolg op de al dan niet verlenging van de financiële tegemoetkoming.

Artikel 3

De aanvragen worden voorafgaandelijk behandeld door een werkgroep die paritair is samengesteld uit leden van de afdeling en drie geneesheren-specialisten voorgesteld door de Ministers van Gezondheidszorg van het Verenigd College, volgens de betrokken aandoeningen.

Artikel 4

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is bevoegd om de aanvragen te onderzoeken van personen die in de instellingen zijn opgenomen die vallen onder haar bevoegdheid, met andere woorden, deze die niet toebehoren tot een Gemeenschap.

De Ministers voor Bijstand aan personen,

Rufin GRIJP
Didier GOSUIN

De Ministers van Gezondheid,

Jos CHABERT
Dominique HARMEL

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE SOUMIS A L'AVIS DU CONSEIL D'ETAT

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du 17 juillet 1991
portant création d'un Conseil consultatif
de la Santé et de l'Aide aux personnes
de la Commission communautaire commune**

Vu l'article 135 de la Constitution,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de la réforme institutionnelle modifiée par la loi du 8 août 1988 et par la loi du 16 juillet 1993,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, modifiée par la loi du 16 juillet 1993,

Vu l'Ordonnance du 17 juillet 1991 portant création d'un Conseil consultatif de la Santé et de l'Aide aux personnes de la Commission communautaire commune,

Vu la loi du 27 juin 1956 relative au Fonds Spécial d'Assistance, notamment l'article 5 et 6,

Vu l'avis de la Commission de coordination du Conseil consultatif de la Santé et de l'Aide aux personnes rendu le

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Considérant l'évolution de la réforme de l'Etat qui modifie les attributions de l'institution provinciale à l'égard de la Région de Bruxelles-Capitale,

Considérant la compétence de la Province au sein de la Commission consultative chargée de rendre des avis sur les demandes d'intervention du Fonds Spécial d'Assistance et le fait qu'il est urgent de constituer une telle Commission compétente auprès du Collège réuni.

Article 1^e

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Article 2

Par ordonnance, il y a lieu d'entendre l'Ordonnance du 17 juillet 1991 portant création d'un Conseil consultatif de la Santé et de l'Aide aux personnes de la Commission communautaire commune.

Article 3

L'article 13 de l'ordonnance est complété comme suit:

«^{8°}les demandes d'intervention au Fonds Spécial d'Assistance. La Section peut examiner les demandes d'intervention en vérifiant, au besoin par voie d'enquête et d'expertise, les conditions relatives à l'indigence et à l'état mental ou physique de la personne qui a fait l'objet de la demande et en organisant un contrôle permanent sur les conditions de maintien de l'intervention au Fonds Spécial d'Assistance et sur la nécessité de prolonger ou non le séjour des personnes concernées dans les établissements».

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE ONDERWORPEN AAN HET ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie van 17 juli 1991
houdende oprichting van een Adviesraad
voor Gezondheids- en Welzijnszorg van de
Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie**

Gelet op artikel 135 van de Grondwet,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd door de wetten van 8 augustus 1988 en 16 juli 1993,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, gewijzigd door de wet van 16 juli 1993,

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 1991 houdende oprichting van een Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnszorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

Gelet op de wet van 27 juni 1956 betreffende het Speciaal Onderstands-fonds en meer bepaald artikel 5 en 6,

Gelet op het advies van de Coördinatiecommissie van de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnszorg, gegeven op ...,

Gelet op het advies van de Raad van State,

Overwegende dat de staatshervorming de bevoegdheden van de provincie in verband met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wijsigt,

Overwegende de bevoegdheden van de provincie binnen de Adviserende Commissie .die ermee belast is adviezen uit te brengen over de aanvragen tot tussenkomst vanwege het Speciaal Onderstands-fonds en gelet op het feit dat dringend dergelijke bevoegde commissie dient opgericht te worden bij het Verenigd College.

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een materie voorzien in artikel 135 van de Grondwet.

Artikel 2

Onder ordonnantie dient verstaan te worden de ordonnantie van 17 juli 1991 houdende oprichting van een Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnszorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Artikel 3

Artikel 13 van de ordonnantie wordt als volgt aangevuld:

«^{8°}De aanvragen tot tussenkomst vanwege het Speciaal Onderstands-fonds. De Afdeling kan de aanvragen tot tussenkomst onderzoeken, enerzijds door het nakijken, desgevallend via onderzoek en expertise, van de voorwaarden in verband met de behoeftigheid en de geestelijke of lichamelijke toestand van de aanvrager.en anderzijds door het instellen van een permanent toezicht op de voorwaarden voor het behoud van de tussenkomst vanwege het Speciaal Onderstands-fonds en de al dan niet noodzakelijke verlenging van het verblijf van de betrokken personen in de instellingen».

Article 4

Article 15 de l'ordonnance est complèté comme suit:

«§ 2. – La Commission de coordination statue sur les recours introduits en vertu de l'article 9 de la loi du 27 juin 1956 relative au Fonds Spécial d'Assistance. Dans ce cas, elle est présidée par un magistrat».

Article 5

L'article 18 de l'ordonnance est complèté comme suit:

«§ 3. – La section des institutions et services de la famille et de l'aide sociale rend ses avis relatifs au 8^e de l'article 13 de l'Ordonnance sur proposition d'un groupe de travail constitué de trois représentants de ladite section et de trois médecins spécialistes proposés par les Ministres de la Santé en fonction des pathologies suivantes: oncologie, psychiatrie et pneumologie».

Article 6

L'article 22 de l'ordonnance est complèté comme suit:

- 9^o dans l'article 4, § 1 de la loi du 27 juin 1956 relative au Fonds Spécial d'Assistance, les mots «soit auprès du Gouverneur de la Province du lieu où l'assistance est devenue nécessaire» et ainsi que le 3e alinéa;
- 11^o les articles 4, § 3, 5 et 6 de la loi du 27 juin 1956 relative au Fonds Spécial d'Assistance.

Article 7

La présente ordonnance entre en vigueur 10 jours après sa publication au *Moniteur belge*.

Artikel 4

Artikel 15 van de ordonnantie wordt als volgt aangevuld:

«§ 2. – De Coördinatiecommissie spreekt zich uit in verband met het beroep ingediend in uitvoering van artikel 9 van de wet van 27 juni 1956 betreffende het Speciaal Onderstands fonds. Zij wordt in dit geval voorgezeten door een magistraat».

Artikel 5

Artikel 18 van de ordonnantie wordt als volgt aangevuld:

«De Afdeling Instellingen en Diensten voor het gezin en de sociale hulpverlening verleent advies in verband met 8^e van het artikel 13 van de ordonnantie, op voorstel van een werkgroep samengesteld uit drie leden van deze afdeling en drie geneesheren-specialisten, voorgesteld door de Ministers van Gezondheid in functie van volgende groepen van aandoeningen: de oncologie, de psychiatrie en de pneumologie».

Artikel 6

Artikel 22 van de ordonnantie wordt als volgt aangevuld :

- 9^o in artikel 4, § 1 van de wet van 27 juni 1956 betreffende het Speciaal Onderstands fonds worden de woorden «hetzij bij de gouverneur van de provincie van de plaats waar de onderstand noodzakelijk geworden is» evenals de 3e alinea geschrapt;
- 11^o de artikelen 4, § 3, 5 en 6 van de wet van 27 juni 1956 betreffende het Speciaal Onderstands fonds.

Artikel 7

Deze ordonnantie treedt in werking 10 dagen na haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, neuvième chambre, saisi par les Ministres, membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, compétents pour l'aide aux personnes, le 8 avril 1994, d'une demande d'avis sur un projet d'ordonnance «modifiant l'ordonnance du 17 juillet 1991 portant création d'un Conseil consultatif de la Santé et de l'Aide aux personnes de la Commission communautaire commune», a donné le 6 juin 1994 l'avis suivant:

Arrêté de présentation, préambule et exposé des motifs

1. L'arrêté de présentation fait défaut. On écrira:

«Le Collège réuni,

Sur la proposition des Ministres de la Santé et des Ministres de l'Aide aux personnes et après en avoir délibéré,

ARRETE:

Les Ministres de la Santé et les Ministres de l'Aide aux personnes sont chargés de présenter, au nom du Conseil réuni, à l'Assemblée réunie le projet d'ordonnance dont la teneur suit:»

2. On omettra le préambule et les considérants.

3. Enfin, on ajoutera un exposé des motifs et un commentaire des articles.

Dispositif

Article 1^{er}

Le texte néerlandais de cet article devrait être rédigé en tenant compte de l'observation faite dans la version néerlandaise du présent avis.

Article 2

Cette disposition sera omise (voir observation ci-après à propos de l'article 3).

On adoptera la numérotation des articles qui suivent.

Article 3

Le texte suivant est proposé:

«Art. 2. – A l'article 13 de l'ordonnance du 17 juillet 1991 portant création d'un Conseil consultatif de la santé et de l'aide aux personnes de la Commission communautaire commune, sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa unique, qui en devient l'alinéa 1^{re}, est complété, comme suit:

«8° les demandes d'intervention du Fonds spécial d'assistance».

2° l'article est complété par l'alinéa suivant:

«La section peut, lorsqu'elle examine les demandes d'intervention visées à l'alinéa 1^{re}, 8^o, recourir à une enquête ou à une expertise pour vérifier les conditions... (la suite comme dans la phrase incidente en projet).»»

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, negende kamer, op 8 april 1994 door de Ministers, leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, bevoegd voor de bijstand aan personen, verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van ordonnantie «tot wijziging van de ordonnantie van 17 juli 1991 tot oprichting van een Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnszorg bij de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie», heeft op 6 juni 1994 het volgend advies gegeven:

Indieningsbesluit, aanhef en memorie van toelichting

1. Het indieningsbesluit ontbreekt. Er dient te worden geschreven :

«Het Verenigd College,

Op de voordracht, van de Ministers bevoegd voor Gezondheid en van de Ministers bevoegd voor Bijstand aan personen en na beraadslaging,

BESLUIT:

De Ministers bevoegd voor Gezondheid en de Ministers bevoegd voor Bijstand aan personen zijn gelast, in naam van het Verenigd College, bij de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:».

2. De aanhef en de consideransen dienen te vervallen.

3. Ten slotte behoren een memorie van toelichting en een artikelsgewijze besprekking te worden toegevoegd.

Bepalend gedeelde

Artikel 1

De woorden «materie voorzien» zouden vervangen moeten worden door de woorden «aangelegenheid bedoeld».

Artikel 2

Deze bepaling behoort te vervallen (vergelijk de onderstaande opmerking omtrent artikel 3).

De volgende artikelen dienen te worden vernummerd.

Artikel 3

De volgende tekst wordt voorgesteld :

«Art. 2. – Artikel.13 van de ordonnantie van 17 juli 1991 houdende oprichting van een Adviesraad voor gezondheids- en welzijnszorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, wordt gewijzigd als volgt:

1° het enige lid, dat het eerste lid wordt, wordt aangevuld.als volgt:

«8° de aanvragen tot tegemoetkoming van het Speciaal Onderstands fonds».

2° het artikel wordt aangevuld met het volgende lid :

«Wanneer de afdeling de aanvragen tot tegemoetkoming bedoeld in het eerste lid, 8^o, behandelt, kan zij een onderzoek instellen of een expertise houden ter toetsing van de omstandigheden in verband met de behoeftigheid en de geestestoestand, respectievelijk de lichaamsgesteldheid van de aanvrager, waarbij zij doorlopend toeziet op de voorwaarden waarop de tegemoetkoming van het Speciaal Onderstands fonds behouden blijft en op de noodzaak om het verblijf van de betrokken personen in de instellingen al of niet te verlengen».

Article 4

L'article 15 en projet prévoit que la commission de coordination statue sur les recours introduits en vertu de l'article 9 de la loi du 27 juin 1956 relative au Fonds spécial d'assistance.

L'article 9 auquel ladite disposition en projet se réfère, prévoit expressément que le recours est de nature juridictionnelle puisqu'il dispose que ce recours est introduit devant «la juridiction prévue à l'article 10» de la loi du 27 juin 1956 précitée. Or, cette dernière disposition a cessé de s'appliquer à la Région de Bruxelles-Capitale en vertu de l'article 22 de l'ordonnance du 17 juillet 1991.

Il s'ensuit que l'article 15 en projet crée une juridiction administrative nouvelle compétente pour statuer sur des contestations relatives à des droits politiques. Or, l'article 146 de la Constitution réserve cette compétence à la loi fédérale.

Depuis la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'Etat, les Régions et les Communautés peuvent, certes, prendre des dispositions de droit relatives à des matières pour lesquelles elles ne sont pas compétentes, en ce compris les matières que la Constitution réserve à la loi, mais c'est à la condition que ces dispositions soient nécessaires à l'exercice de leurs propres compétences (articles 10 et 19, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles).

En l'espèce, il n'apparaît pas que les conditions rigoureuses auxquelles est soumis l'exercice de ces «pouvoirs implicites» seraient remplies.

Il s'ensuit que, sauf si la justification d'une impérieuse nécessité pouvait être apportée, la disposition en projet doit être omise. Le Conseil d'Etat attire, à ce propos, l'attention sur ce que l'abrogation de l'article 10 de la loi du 27 juin 1956 par l'article 22 de l'ordonnance du 17 juillet 1991 n'a pas créé un vide juridique, étant donné que les contestations relatives aux droits politiques sont, en principe, du ressort des cours et des tribunaux en vertu de l'article 145 de la Constitution.

Article 5

On écrira:

1. dans la phrase liminaire:

«L'article 18 de la même ordonnance est complété comme suit:».

2. Dans la disposition en projet:

«§ 3. La section... donne ses avis sur les demandes prévues à l'article 13, alinéa 1^{er}, 8^e, sur la proposition...»;

3. A la fin du même paragraphe en projet:

«... par les Ministres de la Santé en fonction des spécialités suivantes:

1^o oncologie;
2^o psychiatrie;
3^o pneumologie».

Article 6

Mieux vaut concevoir l'article 6 comme une disposition autonome rédigée comme suit:

«Art. ... – Cessent d'être applicables aux institutions qui, en raison de leur organisation, n'appartiennent ni à la Communauté flamande, ni à la Communauté française, ni à la Communauté germanophone:

1^o l'article 4, § 1^{er}, de la loi du 27 juin 1956 relative au Fonds spécial d'assistance en tant qu'il comporte les mots «soit auprès du Gouverneur...»;

Artikel 4

Het ontworpen artikel 15 bepaalt dat de coördinatiecommissie zich uitspreekt over de beroepen die zijn ingesteld krachtens artikel 9 van de wet van 27 juni 1956 betreffende het Speciaal Onderstands fonds.

Artikel 9 waarnaar die ontworpen bepaling verwijst, bepaalt uitdrukkelijk dat het beroep een beroep bij de rechtbank is, daar het stelt dat dit beroep «bij het rechtscollege bedoeld in artikel 10» van de voormelde wet van 27 juni 1956 wordt ingesteld. Op grond van artikel 22 van de ordonnantie van 17 juli 1991 is laatstgenoemde bepaling echter niet meer op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toepasselijk.

Daaruit volgt dat het ontworpen artikel 15 een nieuw administratief rechtscollege in het leven roept, dat bevoegd is om een uitspraak te doen in geschillen over politieke rechten. Ingevolge artikel 146 van de Grondwet, komt die bevoegdheid echter de federale wetgever toe.

Sinds de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, kunnen Gewesten en Gemeenschappen wel rechtsbepalingen uitvaardigen omtrent aangelegenheden waarvoor zij niet bevoegd zijn, met inbegrip van de aangelegenheden waarvoor de Grondwet een wet vereist, maar alleen op voorwaarde dat die bepalingen voor de uitoefening van hun eigen bevoegdheden noodzakelijk zijn (artikelen 10 en 19, § 1, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen).

In het onderhavige geval blijkt niet dat de stringente voorwaarden waaraan de uitoefening van die «impliciete bevoegdheden» verbonden is, zijn vervuld.

Daaruit volgt dat de ontworpen bepaling dient te vervallen, tenzij zij door een dwingende noodzakelijkheid kan worden gerechtvaardigd. In dat verband vestigt de Raad van State er de aandacht op dat de opheffing, door artikel 22 van de ordonnantie van 17 juli 1991, van artikel 10 van de wet van 27 juni 1956 geen juridisch vacuüm heeft geschapen, vermits geschillen over politieke rechten, ingevolge artikel 145 van de Grondwet in principe tot de bevoegdheid van de hoven en rechtbanken behoren.

Artikel 5

Men schrijve:

1. In de inleidende zin:

«Artikel 18 van dezelfde ordonnantie wordt aangevuld als volgt:».

2. In de ontworpen bepaling:

«§ 3. De afdeling... geeft advies over de aanvragen genoemd in artikel 13, eerste lid, 8^e, op voordracht van een werkgroep, bestaande uit drie vertegenwoordigers van die afdeling en drie..., voorgedragen door de Minister bevoegd voor Gezondheid, op basis van de volgende specialismen:

1^o oncologie;
2^o psychiatrie;
3^o pneumologie;

Artikel 6

Het zou beter zijn artikel 6 op te vatten als een zelfstandige bepaling, luidende:

«Art. ... – Op de instellingen die, wegens hun organisatie, noch tot de Vlaamse Gemeenschap, noch tot de Franse, noch tot de Duitstalige Gemeenschap behoren zijn niet langer van toepassing:

1^o artikel 4, § 1, van de wet van 27 juni 1956 betreffende het Speciaal Onderstands fonds, in zoverre het de woorden «hetzij bij de gouverneur...» bevat;

2° l'article 4, § 1^{er}, alinéa 3, et § 3, ainsi que les articles 5 et 6 de la même loi».

Article 7

La disposition doit être omise, car la règle qu'elle énonce est inscrite à l'article 33, alinéa 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises que l'article 73, § 2, de la même loi spéciale rend applicable aux ordonnances de l'Assemblée réunie.

La chambre était composée de

Monsieur: C.-L. CLOSSET, président de chambre,
 Messieurs: J. MESSINE, conseiller d'Etat,
 Y. BOUCQUEY, conseiller d'Etat,
 P. GOTTHOT, assesseur de la section de législation,
 J. van COMPERNOLLE, assesseur de la section de législation,
 Madame: M. PROOST, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN, conseiller d'Etat.

Le rapport a été présenté par M. J.-F. NEURAY, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par Mme C. DEBROUX, référendaire adjoint.

Le Greffier;

M. PROOST.

Le Président,

C.-L. CLOSSET.

2° artikel 4, § 1, derde lid, en § 3, alsmede de artikelen 5 en 6 van dezelfde wet».

Artikel 7

De bepaling behoort te vervallen, omdat het voorschrift dat zij bevat besloten ligt in artikel 33, tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, dat bij artikel 73, § 2, van dezelfde bijzondere wet toepasselijk wordt gemaakt op de ordonnanties van de Verenigde Vergadering.

De kamer was samengesteld uit

De heer: C.-L. CLOSSET, kamervoorzitter,
 De heren: J. MESSINE, staatsraad,
 Y. BOUCQUEY, staatsraad,
 P. GOTTHOT, assessor van de afdeling wetgeving,
 J. VAN COMPERNOLLE, assessor van de afdeling wetgeving,
 Mevrouw: M. PROOST, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer R. ANDERSEN, staatsraad.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J.-F. NEURAY, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door mevrouw C. DEBROUX, adjunct-referendaris.

De Griffier;

M. PROOST.

De Voorzitter;

C.-L. CLOSSET.

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du
17 juillet 1991 portant création
d'un Conseil consultatif de la Santé et
de l'Aide aux personnes
de la Commission communautaire commune**

Le Collège réuni,

Sur la proposition des Ministres de la Santé et des Ministres de l'Aide aux personnes et après avoir délibéré,

ARRETE

Les Ministres de la Santé et les Ministres de l'Aide aux personnes se sont chargés de présenter, au nom du Collège réuni, à l'Assemblée réunie le projet d'ordonnance dont le teneur suit:

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Article 2

A l'article 13 de l'ordonnance du 17 juillet 1991 portant création d'un Conseil consultatif de la santé et de l'aide aux personnes de la Commission communautaire commune, sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa unique, qui en devient l'alinéa 1^{er} est complété comme suit:

«8° les demandes d'intervention au Fonds Spécial d'Assistance.»

2° l'article est complété par l'alinéa suivant:

«La section peut, lorsqu'elle examine les demandes d'intervention visées à l'alinéa 1^{er}, 8°, recourir à une enquête ou à une expertise pour vérifier les conditions relatives à l'indigence et à l'état mental ou physique de la personne qui a fait l'objet de la demande et en organisant un contrôle permanent sur les conditions de maintien de l'intervention au Fonds spécial d'assistance et sur la nécessité de prolonger ou non le séjour des personnes concernées dans les établissements.»

Article 3

L'article 18 de la même ordonnance est complété comme suit:

ONTWERP VAN ORDONNANTE

**tot wijziging van
de ordonnantie van 17 juli 1991
houdende oprichting van een adviesraad
voor gezondheids- en welzijnszorg van de
Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie**

Het Verenigd College,

Op voordracht van de Ministers bevoegd voor Gezondheid en van de Ministers bevoegd voor Bijstand aan personen en na beraadslaging,

BESLUIT

De Ministers bevoegd voor Gezondheid en de Ministers bevoegd voor Bijstand aan personen zijn gelast in naam van het Verenigd College bij de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Artikel 2

Artikel 13 van de ordonnantie van 17 juli 1991 houdende oprichting van een Adviesraad voor gezondheids- en welzijnszorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie wordt gewijzigd als volgt:

1° het enige lid dat het eerste lid wordt, wordt aangevuld als volgt:

«8° De aanvragen tot tegemoetkoming van het Speciaal Onderstandsfonds.»

2° het artikel wordt aangevuld met het volgende lid:

«Wanneer de afdeling de aanvragen tot tegemoetkoming bedoeld in het eerste lid, 8°, behandelt kan zij een onderzoek instellen of een expertise houden ter toetsing van de omstandigheden in verband met de behoeftigheid en de geestestoestand, respectievelijk de lichaamsgesteldheid van de aanvrager, waarbij zij doorlopend toeziet op de voorwaarden waarop de tegemoetkoming van het Speciaal Onderstandsfonds behouden blijft en op de noodzaak om het verblijf van de betrokken personen in de instellingen al of niet te verlengen.»

Artikel 3

Artikel 18 van de ordonnantie wordt aangevuld als volgt:

«§ 3. – La section des institutions et services de la famille et de l'aide sociale donne ses avis relatifs à l'article 13, alinéa 1er, 8° sur la proposition d'un groupe de travail constitué de trois représentants de ladite section et de trois médecins spécialistes proposés par les Ministres de la Santé en fonction des spécialités suivantes:

- 1° oncologie;
- 2° psychiatrie;
- 3° pneumologie».

Article 4

Cessent d'être applicables aux institutions qui, en raison de leur organisation, n'appartiennent ni à la Communauté flamande, ni à la Communauté française, ni à la Communauté germanophone:

- 1° l'article 4, § 1^{er} de la loi du 27 juin 1956 relative au Fonds Spécial d'Assistance, en tant qu'il comporte «soit auprès du Gouverneur de la Province du lieu où l'assistance est devenue nécessaire»;
- 2° les articles 4, § 1^{er}, alinéa 3, et § 3, ainsi que les articles 5 et 6 de la même loi.

Bruxelles, le 22 septembre 1994.

Pour le Collègue réuni,

Les Ministres de l'Aide aux personnes,

Rufin GRIJP
Didier GOSUIN

Les Ministres de la Santé,

Jos CHABERT
Dominique HARMEL

«De Afdeling Instellingen en Diensten voor het gezin en de sociale hulpverlening geeft advies over de aanvragen genoemd in artikel 13, eerste lid; op voordracht van een werkgroep bestaande uit drie vertegenwoordigers van de afdeling en drie geneesheren-specialisten, voorgedragen door de Ministers bevoegd voor Gezondheid op basis van de volgende specialismen:

- 1° Oncologie;
- 2° Psychiatrie;
- 3° Pneumologie».

Artikel 4

Op de instellingen die, wegens hun organisatie, noch tot de Vlaamse Gemeenschap, noch tot de Franse, noch tot de Duitstalige Gemeenschap behoren, zijn niet langer van toepassing:

- 1° artikel 4, § 1, van de wet van 27 juni 1956 betreffende het Speciaal Onderstandsfonds, in zoverre het de woorden «hetzij bij de Gouverneur van de provincie van de plaats waar de onderstand noodzakelijk is geworden» bevat;
- 2° artikel 4, § 1, derde lid en § 3, alsmede de artikelen 5 en 6 van dezelfde wet.

Brussel, 22 september 1994.

Voor het Verenigd College,

De Ministers voor Bijstand aan personen,

Rufin GRIJP
Didier GOSUIN

De Ministers van Gezondheid,

Jos CHABERT
Dominique HARMEL

1094/3758
I.P.M. COLOR PRINTING
\$02/218.68.00